

**CENTRUM SYSTEMÓW
KOMPUTEROWYCH
AUTOMATYKI I POMIARÓW
MERA-ELWRO**

EC

EC-9015

**URZĄDZENIE
DO PRZYGOTOWANIA
DANYCH
DZIURKARKA KART EC-9015**

**DATA REPARATION DEVICE
CARD PUNCH EC-9015**

**DATENVORBEREITUNGS-
GERÄT
KARTENLOCHER EC-9015**

**УСТРОЙСТВО ДЛЯ
ПОДГОТОВКИ ДАННЫХ
ПЕРФОРАТОР КАРТ EC-9015**



Dziurkarka EC-9015 przeznaczona jest do nano-szenia danych alfanumerycznych z dokumentów źródłowych na 80-kolumnowe karty dziurkowane w kodzie maszyn cyfrowych JS EMC. Dziurkarka wyposażona jest standardowo w opisywacz kart.

Wprowadzenie danych może odbywać się całkowicie ręcznie lub w sposób programowo zautomatyzowany. Dane wprowadzane z klawiatury zapamiętywane są w pamięci urządzenia a następnie, po wprowadzeniu 80 znaków, zawartość pamięci dziurkowana jest na karcie. Dziurkowanie karty odbywa się po 2 kolumny jednocześnie.

Możliwość zapamiętywania danych wprowadzanych z klawiatury, danych stałych i instrukcji programowych pozwala na dokonywanie ewentualnej zmiany zawartości pamięci urządzenia oraz na programowanie procesu dziurkowania karty. Zaprogramować można m.in. następujące funkcje: podział karty na określone pola danych stałych lub zmiennych, przełączanie klawiatury na znaki dolnego lub górnego zestawu, kontrola zapisu danych w określone kolumny, wyłączanie opisywacza, automatyczne uruchomienie procesu dziurkowania, automatyczne dziurkowanie zer z lewej strony liczby aż do pierwszej cyfry różnej od zera, przeskok określonego programem pola i inne. Instrukcje programowe wprowadza się do pamięci instrukcji wczytując uprzednio przygotowaną kartę programu bądź też bezpośrednio z klawiatury.

DANE EKSPLOATACYJNE

Szybkość dziurkowania	60 kolumn/s
Kod informacji na karcie	KPK 12 (EBCDIC)
Pojemność zasobnika podającego	600 kart
Pojemność zasobnika odbierającego	600 kart

DANE INSTALACYJNE

Zasilanie	220 V $\begin{matrix} +5\% \\ -10\% \end{matrix}$
	50 Hz $\pm 2\%$
Pobór mocy	500 VA
Dopuszczalna temperatura otoczenia	15°C \div 35°C
Zalecana temperatura otoczenia	20°C \div 24°C
Zalecana wilgotność	40% \div 60%
Ciężar	200 kG
Wymiary podstawowe (w mm):	
wysokość	1140
szerokość	950
głębokość	720

EC-9015 is designed for transferring alphanumeric data from source documents into 80 columns cards in KPK 12 (EBCDIC) code. The punch is normally equipped with card interpreter. Data preparation may be fully manual or automatic by means of a program.

Data introduced from the keyboard is stored in the device storage and then, after keying in 80 characters, the contents of storage is punched on a card. Two columns are punched simultaneously.

Possibility of storing data introduced from the keyboard, fixed data and program instructions permits eventual altering the contents of device storage as well as programming the process of card punching.

It is possible to code following functions: division of a card into specified fixed or variable data fields, switching the keyboard between characters of lower or upper set, checking data written into specified columns, switching off the interpreter, automatic start of punching of zeroes on the left of a number till the first significant digit is found, omitting a field specified by program, and others. Program instructions are introduced into storage directly from the keyboard or from the program card previously prepared.

SPECIFICATIONS

Punching speed	60 columns/sec.
Information code on the card	KPK 12 (EBCDIC)
Supplying card stacker capacity	600 cards
Receiving card stacker capacity	600 cards

INSTALLATION CHARACTERISTICS

Power supply	220 V $\begin{matrix} +5\% \\ -10\% \end{matrix}$
	50 Hz $\pm 2\%$
Power consumption	500 VA
Permissible temperature range	15°C \div 35°C
Recommended temperature range	20°C \div 24°C
Recommended relative humidity	40% \div 60%
Weight	200 kG
Dimensions (mm)	
Height	1140
Width	950
Depth	720

Der Kartenlocher EC-9015 ist für die Aufzeichnung von alphanumerischen Daten auf 80-spaltigen Lochkarten im Lochkartencode ESER bestimmt.

Das Eingeben der Daten kann entweder völlig von Hand oder teilweise automatisch geschehen. Die von der Tastatur eingegebenen Zeichen werden in dem Speicher des Gerätes gespeichert und nach Eingeben aller 80 Zeichen wird der Speicherinhalt auf die Karte übertragen.

In der Karte werden gleichzeitig immer zwei Spalten gelocht. Die Möglichkeit, die Daten zu speichern erlaubt sie nach der Eingabe im Speicher zu ändern und den Verlauf der Eingabe zu programmieren, z.B. Einteilung der Karte in Felder für konstante und beliebige Daten, Umschalten der Tastatur auf Alpha- oder Zifferzeichen, Ein- oder Anschalten des Beschrifters, automatisches Einleiten des Lochvorganges, automatisches Lochchen „linker Nullen“ bis zur ersten Ziffer die größer als Null ist, Überspringen von Feldern usw.

Die Programmanweisungen können in den Programmspeicher von der Tastatur oder von einer Programmkarte eingegeben werden.

TECHNISCHE DATEN

Lochgeschwindigkeit	60 Spalten/s
Lochkartencode	KPK 12 (EBCDIC)
Kapazität des Zuführungsmagazins	600 Karten
Kapazität des Ablagemagazins	600 Karten
Netzspannung	220 V $\begin{matrix} +5\% \\ -10\% \end{matrix}$
Frequenz	50 Hz $\pm 2\%$
Leistungsaufnahme	500 VA
Zulässige Umgebungstemperatur	15 °C \pm 35 °C
Empfohlene Umgebungstemperatur	20 ° \pm 24 °C
Empfohlene relative Luftfeuchtigkeit	40 \div 60%
Masse	200 kg
Abmessungen (in mm):	
Höhe	1140
Breite	950
Tiefe	720

Перфоратор карт EC-9015 предназначен для нанесения алфавитно-цифровых данных из основных документов на 80-колонные карты, перфорированные кодом вычислительных машин Единой системы. Введение данных может производиться полностью вручную или способом автоматического программирования. Данные, вводимые клавиатурой, запоминаются в памяти устройства, а затем – после введения 80 знаков – содержание памяти перфорируется на карте. Перфорирование карты производится по 2 колонны одновременно.

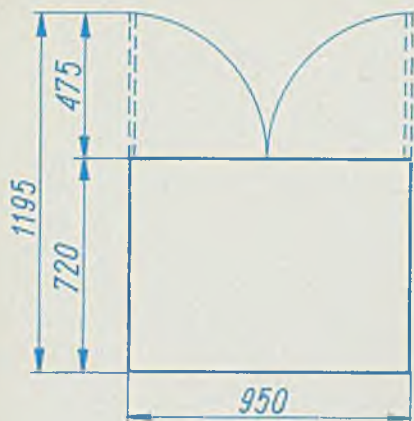
Возможность запоминания данных, введенных клавиатурой, постоянных данных и инструкции по программе дают возможность выполнения предположительных изменений содержания памяти устройства и программирования процесса перфорации карты. Можно запрограммировать, в частности, следующие функции: разделение карты на определенные поля постоянных или переменных данных, переключение клавиатуры на знаки нижнего или верхнего набора, контроль записи данных в определенные колонны, выключение описывающего устройства, автоматический пуск процесса перфорации, автоматическое перфорирование нулей с левой стороны числа вплоть до первой цифры, отличающейся от нуля, пропускание определенного программой поля и другие. Инструкции по программам вводятся в память инструкции, вчитывая предварительно подготовленную карту программы или же непосредственно из клавиатуры.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Скорость перфорации	60 колонн/сек.
Информационный код на карте	КПК-12
Емкость подающего аккумулятора	600 карт
Емкость приемного аккумулятора	600 карт

ДАННЫЕ ПО УСТАНОВКЕ

Питание	220 В $\begin{matrix} +5\% \\ -10\% \end{matrix}$
	50 Гц $\pm 2\%$
Потребляемая мощность	500 ВА
Допускаемая температура окружающей среды	15 \div 35 °C
Рекомендуемая температура окружающей среды	20 \div 24 °C
Рекомендуемая влажность	40 \div 60%
Вес	200 кг
Габаритные размеры (в мм):	
высота	1140
ширина	950
глубина	720



Wymiary podano w przybliżeniu. Mera Elwro zastrzega sobie możliwość zmian danych zawartych w niniejszej publikacji.

All dimensions are approximate. Mera Elwro reserve the rights to change any part of this information without notice.

Abmessungen sind angenähert angegeben. Mera Elwro behält sich das Recht vor, Änderungen in diesem Text einzuführen.

Габаритные размеры приблизительны. Мэра-Эльвро оставляет за собой право введения изменений данных, содержащихся в настоящем издании.

Przód
Widok z góry
Front
plan view

Front
Blick von Oben
Лицевая сторона
вид сверху



Eksporter
Exporter
Exporteur
Экспортер
MERA ELWRO
Biuro Handlu
Zagranicznego
Ostrowskiego 32
53-238 Wrocław
Telefon: 44-57-78
Telex: 034 499 elwro pl



Dostawca
Supplier
Lieferant
Поставщик

MERA ELWRO
Biuro Generalnych Dostaw
Ostrowskiego 32
53-238 Wrocław
Telefon: 44-78-27
Telex: 034 518 elwro pl